

아카이브(언론 기사)

	메타 항목	내용
1	분류기호	Paraguay-환경-C
2	식별기호	2021-03-05-Paraguay-01-C
3	제목	자동차 제조업체, 파라과이 산림 파괴의 공범
4	이벤트	파라과이 Chaco 지역의 목축업자들이 불법적으로 산림을 벌목하여 소를 사육하고 있으며, 이 소의 가족이 BMW와 Jaguar Land Rover 같은 자동차 기업에 공급됨
5	주제	환경 파괴, 불법 벌목, 원주민 보호 구역, 수출 경제
6	갈등 대분류	국제(환경)
7	갈등 중분류	산림 파괴
8	갈등 소분류	원주민 보호 구역, 가족, 불법 벌목, 유럽, 수출 경제
9	위치	파라과이, Gran Chaco / 독일 / 영국
10	보도 일자	2021-03-05
11	작성자	Judit Alonso
12	출처(URL)	DW (https://www.dw.com/es/fabricantes-de-autos-complicidad-en-la-deforestaci%C3%B3n-del-chaco-paraguay/a-56777067)
13	원문 기사 제목	Automotrices, cómplices de la deforestación en Paraguay
14	관련 이벤트	해당 조사는 유럽으로 수출되는 숲 생산을 위한 불법 벌목에 대한 연구에서 시작
15	기사 텍스트 (600자 이내 축약)	<p>파라과이 Gran Chaco에서 53,000헥타르 이상의 산림이 불법 벌목으로 파괴되었으며, 이 지역은 원주민(Ayoreos Totobiegosode) 보호 구역이자 재규어, 거대 개미핥기를 비롯한 수십 개의 고유종의 터전이다. 환경단체 Earthsight는 불법 벌목된 지역에서 사육된 소를 구매하는 도축장을 추적하고, 이 가족이 유럽의 주요 무두질 공장으로 공급되는 경로를 밝혀냈다. 특히 BMW와 재규어 랜드로버의 불법 산림 파괴 지역에서 온 가족 사용이 확인되었다.</p> <p>보고서는 자동차 제조업체들이 가족의 공급망을 농장 수준까지 추적할 수 없는 점을 지적하며, 이러한 불투명한 공급망이 환경 파괴와 인권 침해를 방관하는 구조라고 비판했다. 파라과이 가족 업체 Cencoprod는 가족의 출처를 특정 농장까지 추적할 수 있는 기술을 보유했으나, 구매 업체들의 무관심으로 인해 실질적인 조치가 이뤄지지 않았다.</p> <p>유럽연합과 영국 정부는 자동차 기업들의 공급망을 정화하도록 법률을 제정할 필요성이 제기되고 있지만, 자동차 업계의 로비 단체들은 이를 저지하기 위해 압력을 가하고 있다. 특히 독일 정부가 승인한 공급망 윤리 법안은 환경 문제를 다루지 않으며, 대기업과 직접 수입업체에만 적용된다는 점에서 실효성이 부족하다는 비판을 받고 있다.</p> <p>Más de 53.000 hectáreas de bosques del Gran Chaco paraguayo, hogar de jaguares y osos hormigueros gigantes, además de decenas de especies endémicas, han sido víctimas de la tala ilegal. La organización Earthsight identificó los mataderos que compran ganado de estas fincas en Paraguay y rastreó la cadena de suministro que entrega las pieles a unas de las principales curtidurías europeas en Italia, el mayor destinatario de cuero paraguayo.</p> <p>Estos bosques se encuentran en una reserva indígena en la que habita el único pueblo originario fuera de la Amazonía que vive en aislamiento voluntario. "Los ayoreos totobiegosode viven en una huida permanente, escapando de los invasores y de los incendios, y totalmente cercados por la deforestación, que avanza sin freno sobre su cada vez más menguante isla de bosque", dice a DW Teresa Martínez, Investigadora y activista de Survival para Paraguay, que reclamó la restitución y protección de las tierras del pueblo originario.</p>

	<p>La investigación de Earthsight surge de un ejercicio previo sobre la deforestación ilegal y la corrupción en Paraguay asociadas a la producción de carbón vegetal para su venta en Europa. "Rastreamos los productos hasta cadenas de supermercados en Alemania, incluidas Lidl y Aldi", dice a DW Rubens Carvalho, investigador brasileño de la organización inglesa.</p> <p>A raíz de este estudio, "aprendimos que la ganadería para la exportación de carne y cuero era un factor mucho más importante de deforestación. Así que comenzamos a monitorear activamente las imágenes satelitales, en busca de evidencia de deforestación reciente, y comenzamos a investigar la industria del cuero", recuerda.</p> <p>"El mayor desafío fue establecer quién era responsable de las autorizaciones ilegales y rastrear la compleja cadena de suministro desde los ranchos", explica. "Tuvimos que realizar una extensa investigación de campo, incluyendo trabajo encubierto con las curtidorías tanto en Paraguay como en Italia, para determinar las cadenas de suministro", detalla.</p> <p>Según la investigación, la empresa BMW utiliza cueros que provienen de dos mataderos que procesan animales de la zona de tala ilegal de bosques que pertenecen al pueblo originario. Asimismo, Jaguar Land Rover no negó utilizar cueros que provienen de otra curtiduría que recibe el material de otro matadero que procesa animales de la misma fuente.</p> <p>El reporte denuncia que ningún productor de autos pudo rastrear la cadena de suministro de los productos que compra hasta la finca de origen, un hecho que la organización considera esencial para evitar su complicidad en abusos de derechos humanos y ambientales. No obstante, el investigador brasileño recalca las medidas ambientales tomadas por la curtiduría paraguaya Cencoprod. "Tenía la capacidad de rastrear las pieles hasta el rancho de donde provenían, pero ninguno de sus compradores había mostrado interés en tales medidas, por lo que no les resulta rentable implementarlas", lamenta. Además, "habían perdido clientes debido a alternativas más baratas con menos medidas implementadas para lidiar con los impactos ambientales", crítica.</p> <p>Tras la publicación de la investigación, la firma alemana "no se ha pronunciado públicamente a favor de una legislación estricta para prevenir tales casos". "Su propia política voluntaria sobre adquisición de cuero, deforestación y derechos indígenas, que entró en vigencia en junio de 2020, es la política líder de este tipo dentro de la industria, pero aún no sabemos qué tan bien se implementará y está lejos de ser perfecta", dice Carvalho, apuntando que no incluye disposiciones específicas para la compra de cuero.</p> <p>Objetivo: regulación</p> <p>Por este motivo, la organización aboga por una legislación a nivel de la Unión Europea y del Reino Unido. "Deben legislar para que estas empresas de automóviles limpien sus cadenas de suministro", recalca. No obstante, el informe reveló que gremios vinculados a la industria automotriz europea han desarrollado campañas de</p>
--	---

		<p>lobby ante la UE y el gobierno alemán para proyectos de ley en este sentido.</p> <p>"Una federación de la industria alemana ayudó a persuadir al gobierno alemán para que adoptara una propuesta de ley de cadena de suministro muy débil. Cuando preguntamos a las empresas automovilísticas alemanas si estaban en desacuerdo con las posiciones que estaban tomando estas asociaciones en su nombre, en su mayoría guardaron silencio. Ninguna se ha pronunciado públicamente a favor de una legislación estricta", lamenta.</p> <p>Asimismo, critica el proyecto de ley de cadena de suministro ética que fue acordado por el gabinete alemán hace poco. "No incluye abusos ambientales y solo cubre a las empresas más grandes y sus importaciones directas", censura, agregando que "no evitaría que se repitiera el caso que exponemos".</p> <p>Las expectativas se centran en el proyecto de ley que prepara la Unión Europea para el próximo mes de junio, que pretende prohibir la importación de materias primas vinculadas a todas las formas de deforestación. "Si se adoptara un enfoque de este tipo y luego lo siguieran otros países y regiones consumidores clave, cortaría la financiación que impulsa la destrucción en el Chaco y otros bosques de todo el mundo", confía.</p>
16	기사 링크 or 스크린 프린 트	https://www.dw.com/es/fabricantes-de-autos-complicidad-en-la-deforestaci%C3%B3n-d-el-chaco-paraguay/a-56777067
17	기타 (사진 or 관련 자료)	 <p>© picture-alliance/dpa/A. Weigel</p>